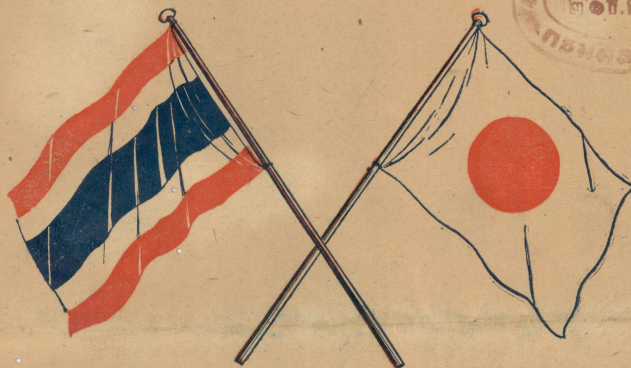


เชื้อ พิบูลสงคราม ข้าราชการไม่แตกสลาย

ศิริก้อง วันอาทิตย์

วันอาทิตย์ ที่ 20 ธันวาคม 2485 จำหน่ายในพระนครเวลา 16 น. 19 ส.ก. ราคา 6 สตางค์



หวง ทง ชิง ร้อย ประ ลาน มิตร ภาพ ระ หว่าง

ไทย-ญี่ปุ่น



เนื่องในโอกาสที่ได้ ประกอบพิธีลงนามใน กติกาสัญญา พันชไมตรี ระหว่าง ประเทศไทย กับ ประเทศ ญี่ปุ่น เมื่อวันที่ 21 ธันวาคม 2484 พระอโมลโตวัดพระธรรมวชิรคณาดังคาราม พะนายพลเอก ยึดิกิ โคโจ นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่น ได้มีโทรเลขแสดงความยินดีและได้กล่าวสุนทรพจน์ทางวิทยุกระจายเสียงมายัง พะนายจอมพล ป.พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และท่านนายกรัฐมนตรีได้มีโทรเลขตอบและได้กล่าวสุนทรพจน์ คอมมูทางวิทยุกระจายเสียงเช่นเดียวกัน นับเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ของ โลก ที่ท่านนายกรัฐมนตรีทั้ง 2 ประเทศได้ ประดัยได้ คอมมูกันทางวิทยุกระจายเสียง

เหตุการณ์นี้ได้ผ่านพ้นไปแล้ว แต่บัดนี้ได้ เวียนมาบรรจบครบรอบมีในวันที่ 21 ธันวาคมนี้ เราจึงเห็นว่าปณตัมมงคลที่จะทำการเฉลิมฉลองด้วยงานเป็นการ เชิดชูเกียรติ ตามหน้าที่ของ หนังสือพิมพ์ เราจึงได้จัดให้หนังสือพิมพ์ดำรงฉบับวันอาทิตย์มาลงฉบับพิเศษขึ้น โดยรวบรวมค้อมกติกาสัญญาพันชไมตรีระหว่างประเทศไทยกับประเทศญี่ปุ่น โทรเลขโต้ตอบ และสุนทรพจน์ ของนายกรัฐมนตรีทั้งสองท่านดังกล่าว ลงในฉบับนี้ เพื่อเผยแพร่ ทั้งใน ราชอาณาจักร ประหนึ่งเป็นห้องทองร้อย ประดำนามิตรภาพ ระหว่าประเทศไทยกับญี่ปุ่น ทั้งสองชน



พันธไมตรี ไทย-ญี่ปุ่น

เมื่อบัดนี้ ในวเฒอวันหนึ่งเวลา 10.00 น.พระอโมลโตวัดพระธรรมวชิรคณาดังคาราม ฉเพาะพระพักตร์พระพรชปกติ มากรักมรภค ได้มีการประกอบพิธีลงนามสัญญา พันชไมตรี ระหว่าง ประเทศไทย กับ ประเทศ ญี่ปุ่น ด้วย การทำ กติกาสัญญาพันชไมตรีระหว่างกันโดยมีพระ ทานจอมพล ป. พิบูล สงคราม นายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็น ผู้แทนฝ่ายไทย และพระทานทสึโนไกมิ เกออิชิ ราชทูต ญี่ปุ่นประจำ ประเทศไทย เป็น ผู้แทน ฝ่าย ญี่ปุ่น

โดยกติกาสัญญาพันชไมตรีฉบับนี้ ไทยกับ ญี่ปุ่นจะร่วมมือกันเพื่อส่งเสริมความสงบเรียบร้อยและความผาสุก และยังส่งเสริมความเข้าใจกันระหว่างกัน อันมีประโยชน์ ได้ ไม่ต่ำกว่า พันล้านคน กติกาสัญญาฉบับนี้ไม่เพียง แต่เป็น กติกาสัญญาฉบับที่ดีสำหรับชาติไทย และ ญี่ปุ่น เท่านั้น แต่ เป็น กติกา สัญญาอันดีสำหรับชาติสำหรับชาว เอเชีย บูรพาทั้งหมด

อันความ ดีมี พันช ระหว่างไทย กับ ญี่ปุ่นนี้ แม้ได้เคยมีค้อมกติกาสัญญาในอดีตรมา มาก กว่า 300 ปี แล้วก็ตาม แต่ในระยะเวลาที่ผ่านมาทั้งสองประเทศได้มี พันช ระหว่ากัน ทั้ง สอง ประเทศ ได้กระชับยิ่งขึ้นทั้งทางจิตใจ จานเป็น ที่ประจักษ์แล้วว่า ไทย-ญี่ปุ่นจักเป็นเพื่อนร่วมเป็นร่วมค้ำค้ำกันค้อมค้อมไป และด้วยความร่วมมือ ของเรา ทั้ง สอง (มีค้อมหน้า 10)

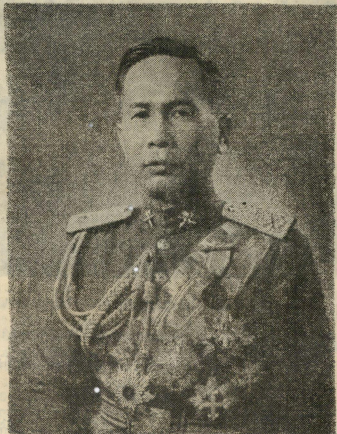
4

รัตนกาน

ความ จิงใจของพันธุไมตรี ไทย-ยี่ปุ่น



เนื่อง จากที่วิทยานิพนธ์ กับนักไทยได้ ลงนามในกติกาสัญญาไมตรี เป็นความร่วมมือระหว่างไมตรี อัน แรก ต่อมาดำเนินต่อไปในเอเชีย
เดือนนี้ เมื่อวันอังคารที่ 20 ธันวาคม 2484 เวลา 10 นาฬิกา ท่านนายพลเอก ไค โจิ นายกรัฐมนตรี แห่งประเทศ ยี่ปุ่น ได้กล่าวสุนทรพจน์ มาถึง ท่าน
จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี แห่งประเทศไทย และ ท่านจอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ได้กล่าว สุนทรพจน์ ตอบ ซึ่ง เป็น การแสดง
สัมพันธไมตรีอันดี และ เป็นครั้งแรก ในประวัติศาสตร์ของโลก ที่นายกรัฐมนตรี ๒ ประเทศได้ปราศรัย โค้ดตอบกันทางวิทยุกระจายเสียง การพูดคำ โค้ดตอบ
ระหว่าง ผู้นำนายกรัฐมนตรีทั้งสองประเทศ ประกาศเสียงให้ ฟังกันได้ ทั้งสองประเทศ



สุนทรพจน์ของพระท่านจอมพล ป. พิบูลสงคราม
ตอบ สุน ทร พจน์ ของ พระ นาย พล เอก ไค โจิ



สุนทร พจน์ ของ พระ ท่าน นาย พล เอก ไค โจิ
นายกรัฐมนตรี แห่งประเทศ ยี่ปุ่น

พระท่านนายกรัฐมนตรี แห่ง ประเทศ
ยี่ปุ่น ที่เคารพพร้อมด้วยนาง และ
นางสาว ยี่ปุ่น ทั้งสอง

ฉันได้ ฟัง ถ้อยคำ ของ พระ ท่าน
ด้วยความยินดี และ ฉันขอ
กล่าวแทนพระ สาธุชาไทย ได้ หมายความว่า
ถ้อยคำของพระท่านกล่าว
มา เต็มเปี่ยมด้วยความ รักใคร่
ไทยเป็นอันมาก

ฉันขอชื่นชมถ้อยคำของ พระ
ท่านที่กล่าววาจาไทย นัด้วยรักใคร่
ภาพ และเอกสารอันยอดเยี่ยม ว่า ชิดระ
ภาพ และ เอกสาร น
เรา ถือ เป็น
ซื่อสัตย์ ของ เรา และ เรา คือ
ความ ด้วยเกียรติระ ภาพ และ เอกสาร

นัก เทากับเป็น การ สุขใจ และ ชื่น
มุนต์ ฉะนั้น ชาวไทย จึง รักใคร่
ในกติกาสัญญาไมตรีนี้ มิใช่
มิใช่เพื่อ ให้ เราประเทศ ยี่ปุ่น และ ประเทศ

ไทยต่างฝ่ายต่างจะเคารพ เอกสาร และ
ข้อบัญญัติแห่งกติกานี้ ความ
เป็นเหตุอันให้ประจักษ์ชัดว่าไทยพร้อม
ใจร่วมมือกับ ยี่ปุ่น โดยเต็ม กากัง

เป็น การ ถูกรังแก ทั้ง พระท่านไค
ฮาง ดังประวัติ ศาสตร์ ไทย กับ ยี่ปุ่น ทั้ง
สองชาติได้ มีสัมพันธไมตรีอันดีกัน
มาเป็นเวลาถึง 300 ปีแล้ว การควม
กันประจักษ์ชัดว่าความดีมีพระระหว่าง
ไทย กับ ยี่ปุ่น จะทำให้ สัมพันธไมตรี
(มีศ พนา ๑)

พระท่าน นายกรัฐมนตรี และ ประ
สนชาไทยที่รักและ น้อม

ฉันรู้สึกยินดีเป็นอย่าง
ยิ่งที่ได้ฟังถ้อยคำของ พระท่าน

โดยทางประเทศ ยี่ปุ่น และ ประเทศไทย
ได้ลงนามในกติกาสัญญาไมตรีด้วยความ

สัมพันธไมตรีกัน และ ยี่ปุ่น ได้ เป็น
เกียรติยศ อย่าง สูง ที่ ได้ มี เราชาติ มา

กล่าวคำปราศรัยของ พระท่าน โดยทาง
วิทยุกระจายเสียง จากประเทศ ยี่ปุ่น

ของประเทศไทยได้ มี ความภาค เป็น คน
มา จะเห็นได้ว่า ชาวไทยเป็น ชาติ

ที่มีความเป็นอิสระอย่างสูง โดย
ที่พระท่านนายกรัฐมนตรี แห่ง
ประเทศไทย ได้เคยแสดงสุนทรพจน์
แก่คนชราไทยเมื่อไม่กี่วัน เพื่

ให้จิตใจของชาวไทยได้ สันติว่า
ความ รักใคร่

โดยส่วนตัว การทำงานด้วยความ
ปรารถนาดี

คือ กระนั้น เราได้ งดการ
มา ประเทศ ไทย ได้ ถึง ๓ ครั้ง

คนทั้งทาง การ เมือง และ เขต
เป็นเหตุให้ประเทศไทย รักใคร่
ไปไม่ได้ โดยส่วนตัว ซึ่งทำให้

ฉัน รู้สึกดีใจ และ ประจักษ์
ทางจิตใจเป็นอันมาก

ประเทศ ยี่ปุ่น และ ประเทศไทยได้ มี
สัมพันธไมตรีอันดีมา นาน

ถึง 300 ปี และเมื่อ เรา
(มีศ พนา ๑)

โทรเลขโต้ตอบของนายกไทย - ยี่ปุ่น
และของร.ม.ค.ต่างประเทศไทย - ยี่ปุ่น

โทรเลขจากพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว
มีที่กักโทษ นายกรัฐมนตรี
นั้น จึงพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว
โปรดเกล้าฯ นายกรัฐมนตรี
กรุงเทพฯ 21 ต.ค. 84 เวลา
17.38 น.

[illegible]

(ลงนาม) พง. อ. ยศดิ โตใจ
นายกเทศมนตรีเมือง โศภิตา
โพธิ์เสด็จมอบนายก วัฒนันทวี
ปี ๒๕
พณฯ นายพล โตใจ นายกเทศ-
มนตรี กิ่ง โศภิตา

๓. รับคอม รวบใจในไมตรี จิต
 ๔. ตาในไมตรี เดว ซึ่ง ดนใด รับด้วย
 ๕. น การ ลงนาม ในกติกาดังนี้

[illegible][illegible]

ปวงชนในเขตเทศบาลนครเชียงใหม่
 ขอเรียนขอเชิญชวนให้ท่านสมาชิก
 ของสภาเทศบาลนครเชียงใหม่
 เข้าร่วมประชุมสภาเทศบาลนครเชียงใหม่
 ในวันพุธที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๖๖
 เวลา ๑๖.๐๐ น. ณ ห้องประชุมสภา
 เทศบาลนครเชียงใหม่
 ขอเชิญชวนให้ท่านสมาชิก
 เข้าร่วมประชุมสภาเทศบาลนครเชียงใหม่
 ในวันพุธที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๖๖
 เวลา ๑๖.๐๐ น. ณ ห้องประชุมสภา
 เทศบาลนครเชียงใหม่

ด้าน ทศกัณฐ์ของ โทเทรย์ก็โดนคน โธ
ประราฐ ชาติไทยให้เข้าร่วมงานต่าง
โรค ไข้หวัด ของ อาเซีย ควั่น ออก ให
ให้ความช่วยเหลือคนยากไร้จากนครวิ
นัย ทศกัณฐ์
(ตงม) พินดังครม
นายกรรณ เทพารักษ์ไทย

โทรเลขจากพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว
 รัชกาลที่ ๗ ทรงมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ
 ให้พระยาพิบูลย์สงครามขึ้นดำรงตำแหน่ง
 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เมื่อวันที่ ๒๑
 ตุลาคม ๒๔๗๕

[illegible]

ท่าน และไปยัง ประชาชนพลเมือง
ของประเทศไทย โดยผ่านทางท่าน
ด้วย ทั้ง ด้วย กานมา ถึงคนหย่าง
สุดใจของ ฉัน ขอให้ความ โอบอ้อม
และดีด้วยบรรดาคนใน ประเทศชาติของ
ท่านด้วย

(ลงนาม) โต
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่าง
ประเทศ
ได้แสดงขอบเขตหน้าที่ว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศ
หน้า โต รัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศ กรุงเทพมหานคร
ก็โอ

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗. ๘. ๙. ๑๐. ๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.

โยทระชากรมีความมั่งคั่งมากแต่มีความ
 ทรนัสนั้น และระชากร ไม่ได
 เหมความดีมาเพื่อมั่งคั่ง หน้าที่
 ฉะนั้นของชนชั้นกษัตริย์ในสังคมโลก
 จึงมีความดีมาเพื่อชนชั้นกษัตริย์
 ทรนัสนั้น และระชากร ชาติเข
 มาน ถ้าบริหารงานด้วยทรนัสนั้น
 (องศา) พึงดีความ
 ระชากรจะดี ระชากรจะ

ลูกไก่พันธุ์ผสม
 พ่อไก่ไฮแลนด์เรด แม่ตะกวด
 ข ๕ ตัว “ ๖ ตัว ”
 ๑๓๐ ก. ห้างถาบันกลาง
 ๒๐/๑๒/๘๕ ๑ ก.

๘. ๗๖๒

พยานาตติวิราช คำบนตติวิราช

นางสาวกนกพร นาคโคตร

ต้องติดปากคนไทยเสมอ

פירמע און ארבעט

5 / 12 / 85 167

พันธไมตรี ไทย-ญี่ปุ่น

(ต่อจากหน้า 1)

ประเทศนี้ ชาวเอเชียบรรพบุรุษ
มอญจะ มีชนชาติอันดี โสภณในพายุ
ภาคพื้น

จากถ้อยคำ ของ ท่านผู้ ให้ฝ่าย
ไทย และท่านผู้ ให้ฝ่ายอื่น ซึ่ง
กล่าวถึงกัน ในทุกครั้งที่ มีการพบปะ
สนทนากันหรือได้คบกัน เวลานั้นจะ
พบความจริงข้อหนึ่งว่า การปฏิบัติ
ระหว่างไทยกับญี่ปุ่น ได้ เป็นไป ตาม
มูลฐานที่ดำรงอยู่ คือ การเพิกเฉย
และอุปถัมภ์แก่กันและกัน เสมอ
และไม่ว่าการขึ้น ขึ้น ข้อย แห่ง การ
ลัทธิกันนี้ ไม่ควรนิ่งเฉย

และกว่าที่ ฝ่ายและ ญี่ปุ่น ดังได้
ช่วยกัน ในทุก ๆ ทางเท่าที่ ปกติ มา
นั้น กลับเป็นไป ตามข้อ ๑ แห่งปฏิ
กาสัญญาพันธมิตรฉบับที่ ๑๑

ฉะนั้น โอกาสอัน ครอบรอบปี แห่ง
กติกาสัญญาพันธมิตรฉบับที่ ๑ และด้วย
การปฏิบัติอันดีของฝ่ายอื่น ในขอบเขตของ
ต่อไป เราจึงควรชื่นชมให้ พ้นของ
ชาวไทยและ ชาวญี่ปุ่น ทั้ง หายใจ คือ
จิตที่แน่วแน่ ซึ่งมีความรักดีซึ่งกัน
กติกาสัญญาฉบับนี้ เพื่อประคับคอง
ความ ปรองมอด ใน เอเชีย ตะวัน ออก
ความยึดมั่นในกติกาสัญญาฉบับนี้
จนทุกประการเทอญ.

พิธี การฉลอง กติกา สัญญา ไทย-ญี่ปุ่น

(ต่อจากหน้า ๑๐)

ในค่ำ วันที่ ๒๒ เดือน ๑๒.๐๐ น. จะ
ได้มีงานฉลองกติกาสัญญา ครั้งที่ ๑
สถานที่จัดงาน ณ มหาสถานสยาม โดย
สมาคมสยามไทยเป็นเจ้าภาพ ซึ่งใน
โอกาสครั้งนี้ จะมีแขกมาชมประมาณ ๓๐๐
ท่านรวมทั้งเจ้าพนักงานทางการทูต ของ
เยอรมัน, อิตาลี, ฝรั่งเศส, ญี่ปุ่น,
และนักการทูต ฝ่ายอื่น ๆ อีก
ด้วย.

ประกาศแจ้งความ

สำนักงานทรัพย์สิน ดิน ด่วน พระมหา

กตจักรประภคณาภิเษกซึ่งคือราชของ
ข้า สมัย อาณาเขตดินแดนและ ๒๓ ใน
บริเวณราชสงครามพม่า มี ที่ ดิน
ในเรือนจะคิดคือ ๒๓ รายจะเห็น
ได้จากเจ้าหน้าที กองสร้าง ดิน งาน
ทรัพย์สิน ดิน ด่วนพระมหา กตจักร
เดือนราศกร ถ้าเห็นดินของประภค
ราคาในวันที่ ๒๑ เดือนนี้ ระหว่างเวลา
๑๐.๐๐ น. ถึง ๑๑.๐๐ น.

สำนักงานทรัพย์สิน ดิน ด่วนพระมหา

กตจักร
ประกาศณวันที่ ๑๙ ธันวาคม พ.ศ.
๒๔๘๕ ๑๙/๑๒/๕๕ ๒๔

สุนทรพจน์พระท่าน จอมพล ป.พิบูลสงคราม

(ต่อจากหน้า ๑)

ประเทศนี้เป็นพม่า และได้ คำนิม
การคิด ถัดจากพม่า มาข้างหน้า แต่
ยังไม่ถึงโอกาสอันเหมาะสม ยิน
เป็นโอกาสแล้ว และในอนึ่งของชาว
อินเดีย คือ ประมุข เพื่อ คง คง ก
อิสระภาพอินเดีย และใน อนึ่ง พม่า
ชาวพม่าก็จะประมุข ก็น่า คง คง ก
อิสระภาพพม่า ประเทศไทย จะให้

ความสนับสนุนอย่างใด ก็ คง ก
ภาพของ อันทุกประการ

(มีต่อหน้า ๑๐)

กำหนด อัตราค่าโดย ล้านล้านแล้ว

(ต่อจากหน้า ๑๐)

แห่ง ประมวล โดยด้านออกคือของ
อุตสาหกรรม ๒๓ ๒๓ ๒๓ ๒๓
คือให้ค่าจากทางทางการกำหนดเงินได้
เสมอ แต่ ๒๓ ๒๓ ๒๓ ๒๓
ที่ทางการกำหนดเงินได้ ย่อมมี
กตหมายและคือมี โท
กรรมการ ๒๓ ๒๓ ๒๓ ๒๓
ประชาชนและ ๒๓ ๒๓ ๒๓ ๒๓
คือให้ชาวพม่า

กำหนดการทาง ๗ วัน

สัญญาของขึ้น มีมูลค่า (พม่า
๒๓ ๒๓ ๒๓ ๒๓) ณ วันที่ ๒๑
ธันวาคม ๒๔๘๕ เวลา ๑๐.๐๐ น. เริ่ม
บำเพ็ญ การ กตจักร มีมูลค่า และ
ด้วย อาณาเขต พม่า ๒๓ ๒๓
๒๔.๓๐ น. ๒๓ ๒๓ ๒๓ ๒๓
๒๔๓ ๒๔๓ ๒๔๓ ๒๔๓



ยาเม็ด
โกโนไซด์
GONOCID TABLETS.

เป็นยา ยิง และ
ทำสายเชื้อโรค
ในหลอดปัสสาวะ
ใช้รักษา
โรต ไซนัสใน
ได้ทุกระยะ
ประกอบ ด้วยตัวยาสำคัญ
คือ : METHYLENE BLUE, EXT. KAVA KAVA,
POWDER, COPAIBA RESIN, THIOSINAMINE, และ OIL NUTMEG.
ผู้ ที่อยู่หัวเมือง จะติดต่อกับ
หรือ ขอรายละเอียด ก่อน
ห้างขายยา — สยาม ยอด —
ถนนสีหวิชัย — พระนคร / ปิ่น (โอเนต)

ค้นจนนอนไม่หลับ มาที่ ทหาราโอโล

โรคพยาธิมีหนึ่ง ผื่นคัน พุพอง น้ำเหลืองเสีย คันตาม
ร่างกายทั่วๆ โรคประคองทุกชนิด พยาธิหนึ่งนั้น ชาวไทยไม่เค
จะเป็นหรือร้ายแรง มีทั้งยาทาและยารับประทาน คีราวก จาพนาย
โดยเฉพาะ ทางจังหวัดจันทบุรีแล้ว อาณาเขตโดยเอเชีย ตะวันออก
ควรคือโรค ซึ่งให้ทาง พ.ก.จ. ประจำ จาพนาย ที่

ห้าง ทหาราโอโล

ถนนเจ้าฟ้า ริมคลองหลอด ติดกับโรงรถม้า
ท่าช้างวังหน้า พระนคร โทรศัพท ๒๒๘๖๗

ส่ง จาพนาย ที่ จังหวัด โอโล จันทบุรี จังหวัด